

GUIA DE ACOGIDA

ARENYS DE MAR



GUIA D'ACOLLIDA D'ARENYS DE MAR



Ajuntament
d'Arenys de Mar

REGIDORIA DE NOVA CIUTADANIA



BIENVENIDOS Y BIENVENIDAS A ARENYS DE MAR

BENVINGUTS I BENVINGUDES A ARENYS DE MAR

Como alcalde del municipio de Arenys de Mar me complace daros la bienvenida y a la vez ofrecer esta Guía que hemos elaborado con el objetivo de facilitaros toda la información necesaria para vuestra vida cotidiana en el municipio. Los ciudadanos y ciudadanas son el patrimonio más valioso con el que cuenta nuestro pueblo y la riqueza cultural que cada uno desde su procedencia aporta, nos beneficia a todos y todas.

Queremos compartir con todos vosotros nuestros edificios centenarios, las tradiciones más antiguas y brindaros un municipio que es ahora vuestra casa, una casa basada en unos valores y principios democráticos, de igualdad de oportunidades y de cohesión social.

Desde el Ayuntamiento queremos ofrecer un pueblo que pone a disposición de sus ciudadanos y ciudadanas todo aquello que necesitan, encontrando soluciones a los problemas y un abanico de servicios y recursos que procuran responder a los cambios constantes que se dan en nuestra sociedad.

Esta guía pues está pensada para aquellas personas recién llegadas al municipio y a la vez para todos aquellos profesionales y voluntarios que directa o indirectamente trabajen con personas recién llegadas. Encontraréis información tanto de recursos y servicios como de los trámites a seguir en aspectos como: la educación, el empadronamiento, la sanidad, el trabajo, fiestas y tradiciones

Esperamos que esta guía os sea de mucha utilidad...
Bienvenidos y bienvenidas a Arenys de Mar!



Com a Alcalde d'Arenys de Mar em complau donar-vos la benvinguda i alhora oferir-vos aquesta Guia que hem elaborat amb l'objectiu de facilitar-vos tota la informació necessària per a la vostra vida quotidiana al municipi. Els ciutadans i ciutadanes són el patrimoni més valuós amb el que compta la nostra vila i la riquesa cultural que cadascú des de la seva procedència aporta, ens beneficia a tots i totes.

Volem compartir amb tots vosaltres els nostres edificis centenaris, les tradicions més antigues i brindar-vos un municipi que és ara casa vostra, un casa basada en uns valors i principis democràtics, d'igualtat d'oportunitats i de cohesió social.

Des de l'Ajuntament volem oferir una vila que posa a disposició dels seus ciutadans i ciutadanes tot allò que necessiten, trobant solucions als problemes i un ventall de serveis i recursos que procuren respondre als canvis constants que es donen en la nostra societat.

Aquesta guia doncs, està pensada per a totes aquelles persones que acabeu d'arribar al municipi i alhora per a tots aquells professionals i voluntaris que directa o indirectament treballen amb persones novingudes. Hi podreu trobar informació tant dels recursos i serveis com dels tràmits a fer en aspectes com: l'educació, l'empadronament, el treball, la sanitat, festes i tradicions... Esperem que aquesta guia us sigui de molta utilitat...
Benvinguts i Benvingudes a Arenys de Mar!





ARENYS DE MAR Y CATALUNYA (1)

ARENYS DE MAR I CATALUNYA (1)

Catalunya es una nación democrática de la Europa Mediterránea que forma parte del Estado Español. Catalunya cuenta con su propia institución política, la Generalitat integrada por el Parlament, el Govern y el President, siendo éste último la máxima autoridad de Catalunya y además cuenta con su propia lengua, el catalán, que es junto con el castellano, las dos lenguas oficiales. El catalán es la lengua más utilizada en los espacios públicos y privados; en escuelas, administración, en la asistencia médica, empresas y tiendas... Por eso su conocimiento es fundamental para facilitar el proceso de integración dentro de la sociedad catalana.

Para poder vivir legalmente en Catalunya, como en el resto del Estado Español, se debe disponer de una autorización de residencia y para poder acceder legalmente al mercado laboral se debe disponer de una autorización de residencia y trabajo. Como miembro de la Unión Europea, la moneda propia de Catalunya es el Euro (€).

Arenys de Mar forma parte de la Comarca del Maresme, siendo la capital de ésta la ciudad de Mataró, donde se encuentran un importante abanico de servicios. El municipio cuenta con una superficie de 6.5 kilómetros cuadrados y una población de más de 14.000 habitantes, la proximidad de la ciudad de Barcelona, a 40km., y los flujos migratorios de los últimos años, no han afectado el carácter que le ha dado ser un pueblo pequeño que ha ido creciendo equilibradamente.



Catalunya és una nació democràtica de l'Europa Mediterrània que forma part de l'Estat espanyol. Catalunya compta amb la seva pròpia institució política, la Generalitat, integrada pel Parlament, el Govern i el president, que és la màxima autoritat de Catalunya, i té a més la seva pròpia llengua, el català, que juntament amb el castellà són les dues llengües oficials. El català, però, és la llengua més emprada dins els espais públics i privats; a les escoles, a l'administració, a l'assistència mèdica, a botigues i empreses... Per això aprendre'l és fonamental per facilitar el procés d'integració dins la societat catalana.

Per poder viure legalment a Catalunya, com a la resta de l'Estat espanyol, cal comptar amb una autorització de residència i per poder accedir legalment al mercat laboral cal disposar d'una autorització de residència i treball. Com a membre de la Unió Europea, la moneda pròpia de Catalunya és l'Euro (€).

Arenys de Mar forma part de la comarca del Maresme, la capital de la qual és la ciutat de Mataró, on es pot trobar un important ventall de serveis. El municipi té una superfície de 6,5 quilòmetres quadrats i una població superior als 14.000 habitants. La proximitat de la ciutat de Barcelona, a 40 km, i els fluxos demogràfics dels darrers anys no han afectat el caràcter que li ha donat ser un poble petit que ha anat creixent equilibradament.

El origen del municipio se remonta entre los siglos XIII i XIV, como barrio mariner y agrícola de Sant Martí d'Arenys (Arenys de Munt) y fue creciendo hasta segregarse en el 1599, cuando se organiza su gobierno local y deviene la parroquia de Santa Maria d'Arenys. La destacada industria relacionada con la construcción de embarcaciones y el comercio marítimo, especialmente con América, llevaron a la creación de la primera escuela particular de náutica del estado español el año 1779. Hoy, el puerto de Arenys de Mar mueve gran parte de la actividad económica de la población, habiéndose constituido como uno de los más importantes de la costa catalana, donde se concentra la mayor parte de la flota pesquera de la comarca, un importante número de embarcaciones de ocio y donde la construcción naval mantiene todavía un papel destacado. El sector comercial y de servicios, como corresponde a un municipio que es cabeza de distrito administrativo, acaban de dar a Arenys de Mar las características de un pueblo moderno y emprendedor.

L'origen de la vila es remunta entre els segles XIII i XIV, com a barri mariner i agrícola de Sant Martí d'Arenys (Arenys de Munt) i va anar creixent fins a segregar-se el 1599, quan s'organitza el seu govern local i esdevé la parròquia de Santa Maria d'Arenys. La destacada indústria relacionada amb la construcció d'embarcacions i el comerç marítim, especialment amb Amèrica, van portar a la creació de la primera escola particular de nàutica de l'Estat espanyol l'any 1779. Avui, el port d'Arenys de Mar mou gran part de l'activitat econòmica de la població, havent esdevingut un dels més importants de la costa catalana, on es concentra la major part de la flota pesquera de la comarca, un bon nombre d'embarcacions d'esbarjo i on la construcció naval manté encara un paper destacat. Els sectors comercial i de serveis, com correspon a un municipi que és cap de districte administratiu, acaben de donar a Arenys de Mar els trets d'una vila moderna i emprendedora.



APRENDER CATALÁN

Aunque hay período de inscripciones en Arenys de Mar puedes aprender catalán durante todo el año, encontraras más información en:

Aula de Formación de Adultos

Dirigirse al CEIP Joan Maragall por las tardes de 18 a 21h o escribir a aula@arenysdemar.cat.

Consorci per a la Normalització Lingüística

Ofrecen nivel básico 2 e intermedio, las clases se hacen en horario de tardes en el Calisay. Para más información dirigiros al Ayuntamiento de 11 a 15h o escribid a ribasva@arenysdemar.cat.

APRENDRE CATALÀ

Tot i que hi ha períodes d'inscripció, a Arenys de Mar pots aprendre català durant tot l'any. Trobaràs més informació a:

Aula de Formació d'Adults

Cal adreçar-se al CEIP Joan Maragall a les tardes, de 18 a 21h, o escriure a aula@arenysdemar.cat.

Consorci per a la Normalització Lingüística

Ofereixen els nivells Basic 2 i Intermedi. Les classes es fan en horari de tarda a l'Edifici Calisay. Per a més informació, dirigiu-vos a l'Ajuntament d'11 a 15h o escriviu a ribasva@arenysdemar.cat.





EL AYUNTAMIENTO Y CÓMO EMPADRONARSE

L'AJUNTAMENT I COM EMPADRONAR-SE

El Ayuntamiento es la Administración Pública más cercana a los ciudadanos y ciudadanas, formado por el Alcalde, su equipo de gobierno y los diferentes grupos políticos escogidos democráticamente. También se conoce como Casa del Pueblo, ya que su función principal es prestar todos aquellos servicios públicos esenciales para los ciudadanos, velar por los intereses del municipio y facilitar su gestión.

Todas aquellas personas que residan en el municipio tienen el **derecho y la obligación** de empadronarse, teniendo así acceso a los diferentes servicios y recursos municipales. Además el empadronamiento es necesario para acreditar el lugar de residencia habitual y gozar así de los derechos y deberes como vecino o vecina de Arenys de Mar.

¿Qué documentación es necesaria?

- Pasaporte, DNI o tarjeta de residencia original
- Escrituras del domicilio, si eres el propietario, o el contrato de alquiler, si eres inquilino
- Los menores de edad deben ser empadronados por el tutor o tutora legal, con el pasaporte, DNI o NIE y el Libro de Familia o partida de nacimiento

Es imprescindible empadronarse presencialmente y sólo se empadronarán a terceras personas cuando sean familiares directos provenientes del mismo domicilio, con la documentación original y habiendo rellenado el documento correspondiente.

Para aquellos residentes no comunitarios con autorización de residencia no permanente, es obligatorio actualizar el empadronamiento cada dos años.

Este trámite se hace en la Oficina de Atención Ciudadana del Ayuntamiento.



L'Ajuntament és l'Administració pública més propera als ciutadans i ciutadanes, i el formen l'alcalde, el seu equip de govern i els diferents grups polítics escollits democràticament. També es coneix com a Casa de la Vila, ja que la seva funció principal és prestar tots aquells serveis públics essencials per als ciutadans, vetllar pels interessos propis del municipi i facilitar-ne la gestió.

Totes aquelles persones que resideixen al municipi tenen el dret i el deure d'empadronar-se, tenint així accés als diferents serveis i recursos municipals. A més, l'empadronament és necessari per tal d'acreditar el lloc de residència habitual i gaudir així dels drets i deures com a veí o veïna d'Arenys de Mar.

Quina documentació es necessita?

- Passaport, targeta de residència o DNI original
- Si ets el propietari del pis, l'escriptura del pis, i en el cas de ser llogaters, el contracte de lloguer
- Els menors d'edat han de ser empadronats pel tutor o la tutora legal, amb el passaport, DNI o NIE i el Llibre de Família o partida de naixement

És imprescindible empadronar-se presencialment i només s'empadronarà terceres persones quan siguin familiars directes i provinents del mateix domicili, amb la documentació original i havent omplert el document corresponent.

Per a aquells residents no comunitaris amb autorització de residència no permanent, és obligatori actualitzar l'empadronament cada dos anys.

Aquest tràmit es fa a l'Oficina d'Atenció Ciutadana de l'Ajuntament.

Ayuntamiento de Arenys de Mar

Riera Bisbe Pol, 8 08350 Arenys de Mar
Tel. 93 795 99 00 Fax. 93 795 70 31
De Lunes a Viernes, de 9 a 14 h
Martes y Jueves, de 17 a 20:30 h
www.arenysdemar.cat

Oficina de Atención Ciudadana

<http://www.arenysdemar.cat>

Ajuntament d'Arenys de Mar

Riera Bisbe Pol, 8 08350 Arenys de Mar
Tel. 93 795 99 00 Fax. 93 795 70 31
De dilluns a divendres, de 9 a 14 h
dimarts i dijous, de 5 a 2/4 de 9 del vespre
www.arenysdemar.cat

Oficina d'Atenció al Ciutadà

<http://www.arenysdemar.cat>



La escolarización es un **deber** y al mismo tiempo un **derecho** que todos tenemos y en Catalunya es gratuita para todos los niños y niñas entre los 3 y los 18 años y es **obligatoria** entre los 6 y los 16 años. El sistema educativo está organizado en las siguientes etapas:

- 0-3 años: Primera etapa de educación infantil (no obligatoria, no gratuita, en el Jardín de Infancia)
- 3-6 años: Educación Infantil (en el CEIP, Centro Educación Infantil y Primaria)
- 6-12 años: Educación Primaria (en el CEIP)
- 12-16 años: Educación Secundaria Obligatoria (en el IES, Instituto de Educación Secundaria)
- 16-18 años: Bachillerato, Ciclo Formativo Grado Medio (CFGM), Programas de Calificación Profesional Inicial (PCPI)
- Más de 18 años: Universidad, Ciclo Formativo Grado Superior (CFGS), Escuela Adultos

Para estar escolarizado, los centros educativos abren un período de pre-inscripción y matriculación donde se da toda la información sobre los trámites a hacer. A pesar de esto, se puede matricular un niño o niña a lo largo del todo el curso escolar pero es necesario estar empadronado y tener el Libro de Familia.

L'escolarització és un **deure** i alhora un **dret** que tots tenim, i a Catalunya és gratuïta per a tots els nens i nenes entre els 3 i els 18 anys i és **obligatòria** entre els 6 i els 16 anys. El sistema educatiu està organitzat en les següents etapes:

- 0-3 anys: Primera etapa d'educació infantil no obligatòria i no gratuïta (a les Escoles Bressol)
- 3-6 anys: Educació Infantil (als Centres Educació Infantil i Primària [CEIP])
- 6-12 anys: Educació Primària (als CEIP)
- 12-16 anys: Educació Secundària (als Instituts d'Educació Secundària [IES])
- 16-18 anys: Batxillerat, Cicle Formatiu Grau Mitjà (CFGM),
- Majors de 18 anys: Universitat, Cicle Formatiu Grau Superior, Escoles Adults

Cada any s'obre un període de preinscripció i matriculació on es dona tota la informació sobre els tràmits a fer. Tot i així es pot matricular un nen o nena al llarg de tot el curs escolar, però és necessari que estigui empadronat i tingui el Llibre de Família.

La lengua utilizada en la escuela generalmente es el catalán aunque también se enseñan el castellano y otros idiomas.

Podemos encontrar escuelas públicas, concertadas y privadas pero en todas ellas encontraréis las AMPAs (asociación de madres y padres de alumnos) que tiene como objetivos colaborar con la escuela en las actividades extraescolares y ayudar al resto de padres y madres. La inscripción en el AMPA es voluntaria.

La educación también incluye a los adultos, por eso disponemos del Aula de Formación de Adultos, pensada para ofrecer la posibilidad a todas aquellas personas que quieran mejorar el conocimiento de la lectura y escritura o prepararse para acceder a la oferta educativa formal. Por todo ello es necesario estar empadronado.

La llengua emprada a l'escola és el català tot i que també s'hi ensenya el castellà i altres idiomes.

Les escoles poden ser públiques, concertades o privades, i a totes elles hi podeu trobar una AMPA (associació de mares i pares d'alumnes) que té com objectiu col·laborar amb l'escola en les activitats extraescolars, entre d'altres coses. La inscripció a l'AMPA és voluntària.

L'educació també inclou els adults i per això comptem amb l'Aula de Formació d'Adults, que està pensada per aquelles persones que vulguin adquirir l'aprenentatge de la lectura i l'escriptura, o preparar-se per accedir a l'oferta formal educativa. Per a tot això és necessari estar empadronat.

Guardería La Raureta

Rial de Sa Clavella s/n

Tel.: 93 792 54 87

Centros Concertados

ESCOLA BRESSOL MARICEL

Rial de Sa Clavella, s/n

Tel.: 93 792 04 38

COL·LEGI LA PRESENTACIÓ

Pompeu Fabra, 2

Tel.: 93 792 02 41 / 93 792 29 53

Centros públicos

CEIP JOAN MARAGALL

Rial de Sa Clavella, s/n

Tel.: 93 795 97 75

CEIP SINERA

Sant Pere, 43

Tel.: 93 792 09 84

IES TRES TURONS

Fondo de les Creus, s/n

Tel. 93 795 96 03

Aula de Formación de Adultos

Dirigirse de 18 a 21h al CEIP Joan Maragall o escribir a aula@arenysdemar.cat

Escola Bressol Municipal La Raureta

Rial de Sa Clavella s/n

Tel.: 93 792 54 87

Centres concertats

ESCOLA BRESSOL MARICEL

Rial de Sa Clavella, s/n

Tel.: 93 792 04 38

COL·LEGI LA PRESENTACIÓ

Pompeu Fabra, 2

Tel.: 93 792 02 41 / 93 792 29 53

Centres públics

CEIP JOAN MARAGALL

Rial de Sa clavella, s/n

Tel.: 93 795 97 75

CEIP SINERA

Sant Pere, 43

Tel.: 93 792 09 84

IES TRES TURONS

Fondo de les Creus, s/n

Tel. 93 795 96 03

Aula de Formació d'Adults

Dirigirse de 18 a 21h al CEIP Joan Maragall o escribir a aula@arenysdemar.cat





EL TRABAJO

EL TREBALL

En Catalunya, como en el resto del Estado español, se puede trabajar a partir de los 16 años (con una autorización de los padres o tutores del menor o la menor) y con el permiso de residencia y trabajo o con la correspondiente autorización para trabajar. En el caso de trabajar por cuenta ajena, la empresa debe dar de alta al trabajador en la Seguridad Social. Si se trabaja por cuenta propia se debe cumplir con las obligaciones fiscales y darse de alta en la Seguridad Social en régimen de autónomos.

En Arenys de Mar contamos con el Servicio de Promoción Local que tiene como objetivos promocionar la ocupación y la intermediación del mercado laboral. Para tener acceso a las ofertas de trabajo primero se debe realizar una primera entrevista con la técnica de inserción laboral y se podrá participar en el Club de Trabajo o de la Alfabetización Digital. La Bolsa de Trabajo Municipal está formada por ofertas de empresas locales y comarcales, además de ofertas disponibles en el Servicio Catalán de Colocación (SOC). También os informarán de la oferta en formación ocupacional existente en el municipio o en municipios cercanos.

Cualquier persona que quiera crear su propia empresa o necesite una orientación empresarial, dispone de un servicio municipal de Políticas Activas de Ocupación.

PROMOCIÓN LOCAL Y MOBILIDAD

Calle de Auterive, s/n (Edificio Xifré)

Servicio de Intermediación Laboral

De Lunes a Viernes de 9 a 14h

Tel.: 93 792 26 01 Fax. 93 795 73 61

ampostala@arenysdemar.cat

Políticas Activas de Ocupación

De Lunes a Viernes de 9 a 13h

Tel.: 93 795 85 14 Fax. 93 795 73 61

garciaae@arenysdemar.cat

Servicio de Ocupación de Catalunya (SOC)

C/ St. Josep Oriol, 27 MATARO

De Lunes a Viernes de 8.15 a 13.30h

Tel.: 93 790 56 08

<http://www.oficinatreball.net>



A Catalunya, com a la resta de l'Estat espanyol, es pot treballar a partir dels 16 anys (amb una autorització dels pares o tutors del o la menor) i amb el permís de residència i treball o la corresponent autorització per treballar. En el cas de treballar per compte d'altres, és necessari que l'empresa us doni d'alta a la Seguretat Social; si treballem per compte propi s'han de complir les obligacions fiscals i donar-se d'alta a la Seguretat Social en règim d'autònoms.

A Arenys de Mar comptem amb el Servei de Promoció Local que té els objectius de promocionar l'ocupació i la intermediació del mercat laboral. Per poder tenir accés a les ofertes de feina cal realitzar una primera entrevista amb la tècnica d'inserció laboral i es podrà participar del Club de Feina o de l'Alfabetització Digital. La Borsa de Treball Municipal està formada per ofertes d'empreses locals i comarcals a més de les ofertes disponibles al Servei Català de Col·locació (SOC). També us informaran de l'oferta en formació ocupacional present al municipi o en municipis propers.

A més, qualsevol persona que vulgui crear la seva pròpia empresa o necessiti una orientació empresarial, compta amb un servei municipal de Polítiques Actives d'Ocupació.

PROMOCIÓ LOCAL I MOBILITAT

Carrer d'Auterive, s/n (Edifici Xifré)

Servei d'Intermediació Laboral

De dilluns a divendres de 9 a 14h

Tel.: 93 792 26 01 Fax. 93 795 73 61

ampostala@arenysdemar.cat

Polítiques Actives d'Ocupació

De dilluns a divendres de 9 a 13h

Tel.: 93 795 85 14 Fax. 93 795 73 61

garciaae@arenysdemar.cat

Servei d'Ocupació de Catalunya (SOC)

C/ St. Josep Oriol, 27 MATARO

De dilluns a divendres de 8.15 a 13.30h

Tel.: 93 790 56 08

www.oficinatreball.net



EL SISTEMA SANITARIO / LA SALUD

EL SISTEMA SANITÀRI / LA SALUT

En Catalunya toda persona empadronada tiene derecho a la asistencia médica (visitas, urgencias...) pero para tener acceso a todos los servicios se debe tramitar la Tarjeta Sanitaria Individual. Se tramita en el Centro de Atención Primaria (CAP) y cada persona debe presentar la documentación siguiente:

- Fotocopia del DNI, NIE o pasaporte
- Certificado de empadronamiento vigente (hoja de convivencia, para cada hijo menor de edad)
- Fotocopia del Libro de Familia (en caso de menores de edad)
- Fotocopia del documento de afiliación

Esta tarjeta es personal y debe presentarse siempre para las visitas o para comprar medicamentos en la farmacia. Llamando a cualquier día y hora al 902 111 444 podréis pedir una visita y hacer consultas relacionadas con la salud y los servicios sanitarios.

A Catalunya tota persona empadronada té dret a l'assistència mèdica (visites, hospitalització, medicaments...), per tenir-hi accés, però, cal tramitar la Targeta

Sanitària Individual. Per obtenir-la cal dirigir-se al Centre d'Atenció Primària (CAP) i cada persona ha de presentar la documentació següent:

- Fotocòpia del DNI, NIE o Passaport
- Certificat d'empadronament vigent (full de convivència, per cada fill menor d'edat)
- Fotocòpia de Llibre de Família (en cas de menors d'edat)
- Fotocòpia del document d'afiliació

Aquesta targeta és personal i s'ha de presentar sempre per a les visites o per comprar medicaments a les farmàcies. Trucant a qualsevol dia i hora al 902 111 444 podreu programar visites i fer consultes relacionades amb la salut i els serveis sanitaris.

Centro de Atención Primaria (CAP) de Arenys de Mar

Av. d'Auterive, s/n

Tel.: 93 795 80 74

Fax: 93 795 81 34

Hospital St. Jaume de Calella

C/ Sant Jaume 209-217

Tel.: 93 766 59 50

Farmacias de Arenys

BERTRAN FITA J.

C/ Riera del Pare Fita, 75

Tel.: 93 792 14 46

BERTRAN SERRACANTA, M.L

Riera del Bisbe Pol, 72

Tel.: 93 792 33 01

COSTA MAS, J.

Riera del Pare Fita, 109

Tel.: 93 792 40 55

DOLÇ RIGOLA

Plaça de l'Església, 3

Tel.: 93 792 02 37

ELISABETH REYES RODRIGUEZ

Riera del Pare Fita, 32-34

Tel.: 93 792 58 77

Tesorería General de la Seguridad Social (Mataró)

C/ Jaume Balmes, 34

Tel.: 93 755 67 12

Fax. 93 755 67 13

Centre d'Atenció Primària (CAP) d'Arenys de Mar

Av. d'Auterive, s/n

Tel.: 93 795 80 74

Fax: 93 795 81 34

Hospital St. Jaume de Calella

C/ Sant Jaume 209-217

Tel.: 93 766 59 50

Farmacies d'Arenys

BERTRAN FITA J.

C/ Riera del Pare Fita, 75

Tel.: 93 792 14 46

BERTRAN SERRACANTA, M.L

Riera del Bisbe Pol, 72

Tel.: 93 792 33 01

COSTA MAS, J.

Riera del Pare Fita, 109

Tel.: 93 792 40 55

DOLÇ RIGOLA

Plaça de l'Església, 3

Tel.: 93 792 02 37

ELISABETH REYES RODRIGUEZ

Riera del Pare Fita, 32-34

Tel.: 93 792 58 77

Tesorería General de la Seguretat Social (Mataró)

C/ Jaume Balmes, 34

Tel.: 93 755 67 12

Fax. 93 755 67 13



LA FAMILIA Y BIENESTAR SOCIAL ⁽¹⁾

LA FAMÍLIA I BENESTAR SOCIAL ⁽¹⁾



La familia es un núcleo básico en la sociedad, es a través de ésta que se transmiten los valores sociales y educativos, directamente a los hijos y indirectamente al resto de la sociedad. La familia puede estar constituida de diferentes formas pero legalmente no es posible la poligamia y la pareja debe estar casada civilmente, de forma religiosa o ser pareja de hecho; también se considera núcleo familiar un padre o una madre soltera.

Tanto las personas individualmente como las familias pueden necesitar en algún momento un apoyo o orientación para cubrir sus necesidades sociales básicas. Los Servicios Sociales de Atención Primaria son el primer acceso a la red pública de servicios y tienen por objetivo trabajar conjuntamente con las personas y/o familias que necesitan información sobre recursos, prestaciones y otras ayudas sociales.

La família és un nucli bàsic a la societat, és a través d'aquesta que es transmeten els valors socials i educatius, directament als fills i indirectament a la resta de la societat. La família pot estar constituïda de diferents maneres però legalment no és possible la poligàmia i la parella ha d'estar casada civilment, en forma religiosa o ser parella de fet; també es considera nucli familiar un pare o mare solter/a.

Tant les persones individualment com les famílies poden necessitar en algun moment un suport o orientació per cobrir les seves necessitats socials bàsiques. Els Serveis Socials d'Atenció Primària són el primer accés a la xarxa pública de Serveis Socials i tenen per objectiu treballar conjuntament amb les persones i/o famílies que necessitin informació sobre recursos, prestacions i altres ajudes socials.

En Arenys de Mar encontraréis los siguientes servicios:

Servicios Sociales de Atención Primaria

Información, orientación y asesoramiento. Propuestas de derivación a servicios sociales de atención especializada. Servicios de atención domiciliaria, tele alarma y tele asistencia. Asesoría jurídica.

Hay que pedir hora en:

Mòduls de Can Nadal c/ Can Nadal, s/n
Tel.: 93 792 22 64 Fax: 93 792 23 36
<http://www.arenysdemar.cat>
serveissocials@arenysdemar.cat

Servicio Psicológico Municipal

Ofrece apoyo y atención psicológica a familias o personas del municipio que lo requieran, educación sexual y sobre consumo de drogas.

Hay que pedir visita en:

Mòduls de Can Nadal c/ Can Nadal, s/n
tel.: 93 792 22 64
<http://www.arenysdemar.cat>

Residencia Geriátrica Municipal

Para aquellas personas mayores que lo necesiten, se trata de un servicio de sustitución del hogar que cubre las necesidades de la vejez. Además también hay un espacio de acogida diurno.

Más información en:

C/ Sant Narcís, 29
Tel.: 93 792 00 98 Fax: 93 792 41 04

Centro Abierto Tallaferro

Ofrece un espacio educativo y socializador, dando soporte y potenciando el desarrollo de niños y niñas entre 6 y 14 años.

C/ de Can Nadal, s/n de 17 a 19.30h
Tel.: 93 792 21 86

A Arenys de Mar trobaràs els següents serveis:

Serveis Socials d'Atenció Primària

Informació, orientació i assessorament. Propostes de derivació als Serveis Socials d'atenció especialitzada. Serveis d'atenció domiciliària. Servei de telealarma i teleassistència. Assessoria jurídica.

Cal demanar hora a:

Mòduls de Can Nadal c/ Can Nadal, s/n
Tel.: 93 792 22 64 Fax: 93 792 23 36
<http://www.arenysdemar.cat>
serveissocials@arenysdemar.cat

Servei Psicològic Municipal

Ofereix suport i/o atenció psicològica a famílies o persones del municipi que ho necessitin, educació sexual i sobre consum de drogues.

Cal concertar visita a:

Mòduls de Can Nadal c/ Can Nadal, s/n
tel.: 93 792 22 64
<http://www.arenysdemar.cat>

Residència Geriàtrica Municipal

Per a aquelles persones grans que ho necessitin, es tracta d'un servei de substitució de la llar que cobreix les necessitats de la vellesa. A més també hi ha un espai d'acolliment diürn.

Més informació a:

C/ Sant Narcís, 29
Tel.: 93 792 00 98 Fax: 93 792 41 04

Centre Obert Tallaferro

És un espai educatiu i socialitzador, que dona suport i potencia el desenvolupament de nois i noies entre els 6 i els 14 anys.

C/ de Can Nadal, s/n de 17 a 19.30h
Tel.: 93 792 21 86





LA VIVIENDA Y LAS RELACIONES DE VECINDAD ⁽¹⁾

L'HABITATGE I LES RELACIONS DE VEÏNATGE ⁽¹⁾

Encontrar un domicilio que se ajuste a las necesidades de cada persona o familia supone un paso importante al llegar a un lugar nuevo. En Arenys de Mar el régimen de vivienda es principalmente privado aunque la Oficina de la Vivienda os informarán y asesorarán en materia de ayudas al acceso a la vivienda, de rehabilitación de viviendas, ayudas al pago del alquiler y sobre condiciones de habitabilidad de las viviendas

Es muy importante informarse, previamente a la formalización de un contrato de alquiler o compra de una vivienda, sobre la situación urbanística de la misma, en el departamento de Territorio y Sostenibilidad del Ayuntamiento.

Alquiler

Hay que realizar un contrato legalmente registrado directamente con el propietario o a través de una agencia inmobiliaria que nos pueden solicitar la documentación siguiente:

- Documentación identificativa del arrendatario
- Contrato de trabajo o nóminas
- A menudo se pide un aval que garantice el pago y un depósito de fianza. Esta fianza se devuelve al dejar el piso si éste está en buenas condiciones.

El inquilino debe pedir, al propietario, la Cédula de Habitabilidad vigente del domicilio, este documento garantiza las condiciones mínimas de habitabilidad del mismo y es un documento necesario para la posterior contratación de servicios, con las compañías suministradoras (agua, energía eléctrica y gas). También es un documento necesario para la tramitación de otros expedientes administrativos importantes, como la reagrupación familiar. El inquilino está obligado a pagar el importe del alquiler, siendo siempre más seguro hacerlo a través de una entidad bancaria para tener un justificante de pago.

Trobar un habitatge que s'ajusti a les necessitats de cada persona o família suposa un pas important quan s'arriba a un lloc nou. A Arenys de Mar el règim d'habitatge és principalment privat tot i que a l'Oficina d'Habitatge us informaran i assessoraran en matèria d'ajuts a l'accés a l'habitatge, de rehabilitació d'habitatges, d'ajuts al pagament de lloguers i sobre condicions d'habitabilitat dels habitatges. És molt important informar-se, prèviament a la formalització d'un contracte de lloguer o compra d'un habitatge, sobre la seva situació urbanística, al Departament de Territori i Sostenibilitat de l'Ajuntament.

Lloguer

Cal fer un contracte legalment registrat, directament amb el propietari o a través d'una agència immobiliària, i ens poden demanar la documentació següent:

- Documentació identificativa del llogater o llogatera
- Contracte de feina o nòmines
- Sovint es demana un aval que garanteixi el pagament i un dipòsit de fiança. Aquesta fiança es retorna si es deixa el pis en bon estat.

El llogater ha de demanar al propietari la Cédula d'habitabilitat vigent de l'habitatge. Aquest document garanteix les condicions mínimes d'habitabilitat i és un document necessari per a la posterior contractació dels serveis amb les companyies subministradores (aigua, energia elèctrica i gas). També es un document necessari per a la tramitació d'altres expedients administratius importants, com el reagrupament familiar.

El llogater està obligat a pagar l'import del lloguer, cosa que sempre és més segur de fer a través d'una entitat bancària per tal de tenir un justificant de pagament.

Compra

Supone una inversión muy importante y para hacer frente a los gastos, las entidades bancarias ofrecen todo tipo de servicios para asumir la compra, la forma más habitual son los préstamos hipotecarios, que deben ser devueltos dentro del plazo acordado. Lo más importante antes de comprar una vivienda es saber la situación urbanística y jurídica, el Registro de la Propiedad nos puede facilitar quien es el titular real y si la vivienda está libre de cargas económicas.

Construcción

Para edificar una vivienda nueva o realizar obras de reforma necesitamos:

- Una licencia de obras del Ayuntamiento
- Pagar las tasas correspondientes.
- Para tener acceso a electricidad o gas se debe contactar con la empresa suministradora y para tener agua se debe contactar con el Servicio Municipal de Aguas SOREA en el Ayuntamiento.

Los vecinos y vecinas son una parte importante de la vida social y a menudo en cada inmueble existe una normativa de vecinos o unas normas de la comunidad de propietarios, para que todo el mundo pueda disfrutar de un inmueble en condiciones, de la tranquilidad necesaria para mantener una buena relación con el resto de vecinos. Es importante pues conocer la normativa, participar en las reuniones para informarse y decidir, a la vez que pagar los impuestos correspondientes a la comunidad de vecinos. Hay que respetar los espacios comunes del inmueble (recibidor, ascensor...) y el descanso de los vecinos especialmente entre las 10 de la noche y las 7 de la mañana.

Compra

Suposa una inversió molt important i, per afrontar les despeses, les entitats bancàries ofereixen tot tipus de serveis per poder assumir la compra; la forma més habitual són els préstecs hipotecaris, que han de ser retornats en el decurs del temps acordat. El més important abans de comprar un habitatge és assabentar-se de la seva situació urbanística i jurídica; el Registre de la Propietat ens pot facilitar qui és el titular real i si l'habitatge està lliure de càrregues econòmiques.

Construcció

Per a edificar un habitatge nou o realitzar obres de reforma, necessitem:

- Una llicència d'obres de l'Ajuntament.
- Pagar les taxes corresponents.
- Per tenir accés a electricitat o gas cal posar-se en contacte amb l'empresa subministradora i per a l'aigua, cal contactar amb el Servei Municipal d'Aigües SOREA, a l'Ajuntament.

Els veïns i veïnes són una part important de la vida social i sovint a cada immoble existeix una normativa de veïns o unes normes de la comunitat de propietaris, perquè tothom pugui gaudir d'un immoble en condicions, amb la tranquil·litat necessària i mantenir una bona relació amb la resta de veïns. És important, doncs, conèixer la normativa, participar en les reunions per informar-se i decidir, alhora que pagar les taxes corresponents de la comunitat de veïns. Cal respectar els espais comuns de l'immoble (rebedor, ascensor...) i el descans dels veïns, especialment entre les 10 del vespre i les 7 del matí.



Oficina de la Vivienda

Can Nadal Tel.: 93 795 77 77
Lunes de 9 a 13.30h y de 15 a 18.30h
www.arenysdemar.cat

Registro de la Propiedad

Sant Roc, 1 Tel.: 93 792 08 82 Fax: 93 792 21 02
De Lunes a Viernes de 9 a 14.00h y de 16 a 18.00h
Sábados 9 a 14.00h
arenysdemar@registrodelapropiedad.org

Concejalía de Urbanismo

Pl. de la Vila, 1 Tel.: 93 795 99 00 Fax: 93 795 70 31
De Lunes a Viernes de 9 a 14.00h
www.arenysdemar.cat

EMPRESAS SUMINISTRADORAS

SOREA (Abastecimiento de agua)
Pl. de la Vila, 1
De Lunes a Viernes de 10 a 13.00h
Tel.: 93 792 02 67 Averías (24h): 902 250 370
<http://www.sorea.es/arenysdemar>

FECSA-ENDESA (Abastecimiento de electricidad)
<http://www.fecsa.es/>

GAS NATURAL (Abastecimiento de gas)
Información y gestiones: Tel.: 900 700 365
Urgencias: Tel.: 900 750 750

Oficina de l'habitatge

Can Nadal Tel.: 93 795 77 77
Dilluns de 9 a 13.30h i de 15 a 18.30h
www.arenysdemar.cat

Registre de la Propietat

Sant Roc, 1 Tel.: 93 792 08 82 Fax: 93 792 21 02
De dilluns a divendres de 9 a 14.00h i de 16 a 18.00h
Dissabtes de 9 a 14.00h
arenysdemar@registrodelapropiedad.org

Regidoria d'Urbanisme

Pl. de la Vila, 1 Tel.: 93 795 99 00 Fax: 93 795 70 31
De dilluns a divendres de 9 a 14.00h
www.arenysdemar.cat

EMPRESAS SUBMINISTRADORES

SOREA (Proveïment d'aigua)
Pl. de la Vila, 1
De dilluns a divendres de 10 a 13.00h
Tel.: 93 792 02 67 Avaries (24h): 902 250 370
<http://www.sorea.es/arenysdemar>

FECSA-ENDESA (Proveïment d'electricitat)
<http://www.fecsa.es/>

GAS NATURAL (Proveïment de gas)
Informació i gestions: Tel.: 900 700 365
Urgències: Tel.: 900 750 750





En Arenys de Mar los y las jóvenes disponen de espacios diseñados y pensados para responder a sus necesidades. Desde el Espai Jove se ofrece a todos los jóvenes mayores de 12 años, información sobre actividades para el tiempo libre, concursos y premios, información sobre viajes, asesoramiento sobre recursos educativos... Además hay ordenadores con conexión gratuita a Internet, se ofrecen cursos de formación dirigidos sólo a jóvenes, talleres en nuevas tecnologías y los educadores asesorarán a aquellos jóvenes con dudas respecto a su formación.

El Espai Jove es un punto de encuentro durante el tiempo libre para todos los jóvenes, que ofrece actividades lúdicas individuales o en grupo, proyecciones audiovisuales, actividades propuestas por los mismos jóvenes, salidas... También es el punto de encuentro y donde se toman las decisiones del Consejo de Jóvenes del municipio.

A Arenys de Mar els joves i les joves disposen d'espais dissenyats i pensats per respondre a les seves necessitats. Des de l'Espai Jove s'ofereix a tots el jovent major de 12 anys, informació sobre activitats en el temps d'oci, concursos i premis, informació sobre viatges, assessorament sobre recursos educatius... A més hi ha ordinadors amb connexió gratuïta a Internet, s'ofereixen cursos de formació dirigits només a joves, tallers en noves tecnologies i els educadors assessoraran aquells estudiants amb dubtes respecte a la seva formació.

L'Espai Jove és un punt de trobada durant el temps de lleure per a tots els joves majors de 12 anys, i ofereix activitats lúdiques individuals o en grup, projeccions audiovisuals, activitats proposades pels mateixos joves, sortides, connexió a Internet... També és el punt de trobada i on es prenen les decisions del Consell de Joves de municipi.

Espai Jove (EJ)

Centre Cultural Calisay

Riera Pare Fita, 31

De Lunes a Viernes, de 9:30 a 13:30 h y de 16:30 a 20:30h. Sábados de 16:30 a 20:30h

Tel.+ Fax: 93 795 77 50

www.arenysdemar.cat sij@arenysdemar.org

Espai Jove (EJ)

Centre Cultural Calisay

Riera Pare Fita, 31

De dilluns a divendres de 9.30 a 13.30 h i de 16.30 a 20.30h. Dissabtes de 16.30 a 20.30h

Tel.+ Fax: 93 795 77 50

www.arenysdemar.cat sij@arenysdemar.org

En la comarca hay diferentes servicios destinados a ofrecer asesoramiento y orientación sobre los diferentes trámites relacionados con la ley de extranjería: tramitación de autorizaciones de residencia, de trabajo, de reagrupación familiar, de residencia temporal por motivos excepcionales... Todas las consultas son gratuitas pero hay que pedir cita previa para concertar una entrevista.

A la comarca hi ha serveis destinats a oferir assessorament i orientació sobre els diferents tràmits relacionats amb la llei d'extranjería: tramitació d'autoritzacions de residència, de treball, de reagrupament familiar, de residència temporal per motius excepcionals... Totes les consultes són gratuïtes però cal demanar cita prèvia per concertar una entrevista.



CITE – CCOO Centro de Información para
trabajadores y trabajadoras extranjeros

Mataró: c/ Castaños, 120 Tel.: 93 741 53 40
Lunes de 9.20 a 12h y Miércoles de 16 a 19.20h

Pineda de Mar: c/ Riera, 3 Tel.: 93 767 04 99
Lunes de 16 a 19h y Miércoles de 10 a 14h

CITE – CCOO Centre d'Informació per a treballadors
i treballadores estrangers

Mataró: c/ Castaños, 120 Tel.: 93 741 53 40
Dilluns de 9.20 a 12h i dimecres de 16 a 19.20h

Pineda de Mar: c/ Riera, 3 Tel.: 93 767 04 99
Dilluns de 16 a 19h i dimecres de 10 a 14h

AMIC – UGT Asociación de ayuda Mutua de
Inmigrantes en Catalunya

Mataró: Plaça de les Tereses, 17, Tel.: 93 790 44 46
Miércoles de 9 a 14h y Viernes de 9 a 14h

AMIC – UGT Associació d'ajuda Mútua d'Immigrants
a Catalunya

Mataró: Plaça de les Tereses, 17, Tel.: 93 790 44 46
Dimecres de 9 a 14h i divendres de 9 a 14h

Si necesitáis realizar alguna consulta, queja o necesitáis una orientación porque habéis sufrido una mala actuación, un retraso, un error o habéis sentido vulnerados vuestros derechos como ciudadanos y usuarios o usuarias, podéis dirigirlos al Defensor del Ciudadano. Las consultas y actuaciones son gratuitas pero hay que pedir hora y presentar un escrito formulando la petición.

A Arenys de Mar hi ha la figura del defensor del ciutadà, a qui es pot recórrer si considereu que l'Administració Local no us ha atès correctament, no heu rebut resposta o bé s'ha endarrerit més del necessari. També us pot ajudar en cas que sigui alguna altra administració pública la que no us hagi atès com considereu que ho hauria d'haver fet. Les consultes i actuacions son gratuïtes però cal demanar hora i presentar un escrit formulant la petició.

Oficina del Defensor del Ciudadano



Centre Cultural Calisay
Riera del Pare Fita, 31, 2º, despacho 2
Tel.: 667 182 534
Horario de atención al público:
Miércoles de 10:00 a 13:30 h. i de 17:00 a 19:00 h.
defensor@arenysdemar.cat
<http://arenysdemar.cat>

Centre Cultural Calisay
Riera del Pare Fita, 31, 2n pis, despatx 2
Tel.: 667 182 534
Horari d'atenció al públic:
Cada dimecres de 10:00 a 13:30 h. i de 17:00 a 19:00 h.
defensor@arenysdemar.cat
<http://arenysdemar.cat>

En el Registro Civil se celebran bodas civiles, inscripciones por nacimiento, matrimonio o defunción.

En el Registre Civil es celebren bodes civils, inscripcions per naixement, matrimoni o defunció.

REGISTRO CIVIL

Auterive, s/n, Tel.: 93 792 44 01
De Lunes a Viernes de 9 a 13h

REGISTRE CIVIL

Auterive, s/n, Tel.: 93 792 44 01
De dilluns a divendres de 9 a 13h





PARTICIPACIÓN SOCIAL

PARTICIPACIÓ SOCIAL

El buen funcionamiento del municipio no es una responsabilidad exclusiva de la administración municipal, sino que requiere la implicación de los ciudadanos y ciudadanas. Las actitudes de respeto y civismo hacia las personas que convivimos en Arenys de Mar, la coresponsabilidad en las decisiones que nos afectan a todas y a todos, la participación activa y responsable en entidades y asociaciones, son algunos elementos claves que permiten configurar una ciudadanía consciente y activa.

El gobierno municipal se compromete a fomentar la formación cívica y democrática de la ciudadanía de Arenys de Mar, promoviendo un mejor conocimiento de las instituciones democráticas locales y la coresponsabilidad en los asuntos públicos, y facilitando la máxima información sobre las actividades, obras y servicios municipales, y a dar respuesta a las opiniones o demandas recibidas.

Es por todo esto que el Pleno Municipal aprobó un Reglamento de Participación Ciudadana que prevé la creación de estructuras colectivas de deliberación y acuerdos sobre el funcionamiento del municipio, que fomenten una reflexión y visión global de Arenys de Mar, por encima de visiones sectoriales limitadas a intereses y/o problemas inmediatos o de tipo corporativo. Estos órganos, abiertos a entidades y a personas mayores de 16 años, deben permitir que las y los ciudadanos y las personas con cargos públicos que los representan, valoren y debatan conjuntamente los temas que les afectan, respetando siempre la capacidad de decisión propia del Ayuntamiento.

Si estáis interesados en participar en alguna entidad podéis consultar el enlace Entitats en la Web municipal: encontraréis entidades sociales, culturales, solidarias...

<http://www.arenysdemar.cat/entitats/>

El bon funcionament de la vila no és una responsabilitat exclusiva de l'Administració municipal, sinó que requereix la implicació dels vilatans i vilatanes. Les actituds de respecte i civisme vers les persones que convivim a Arenys de Mar, la coresponsabilitat en les decisions que ens afecten a tots i totes, la participació activa i responsable en entitats i associacions, són alguns dels elements claus que permeten configurar una ciutadania conscient i activa.

El govern municipal es compromet a fomentar la formació cívica i democràtica de la ciutadania d'Arenys de Mar, promovent un millor coneixement de les institucions democràtiques locals i la coresponsabilitat en els afers públics, i facilitant la màxima informació sobre les activitats, obres i serveis municipals, i a donar resposta a les opinions o demandes rebudes.

És per tot això que el Ple municipal va aprovar un Reglament de Participació Ciutadana que preveu la creació d'estructures col·lectives de deliberació i d'acords sobre el funcionament de la vila, que fomentin una reflexió i visió global d'Arenys de Mar, per damunt de visions sectorials limitades a interessos i/o problemes immediats o de tipus corporatiu. Aquests òrgans, oberts a entitats i a persones majors de 16 anys, han de permetre que els i les vilatans i les persones amb càrrecs públics que els representen valorin i debatin conjuntament els temes que els afecten, respectant sempre la capacitat de decisió pròpia de l'Ajuntament.

Si esteu interessats a participar en alguna entitat podeu consultar l'enllaç Entitats al Web municipal; en trobareu de socials, culturals, solidàries...

<http://www.arenysdemar.cat/entitats/>

Concejalía de Participación Ciudadana

C/ Auterive s/n (Edificio Xifré)
De 9 a 14h Tel.: 93 795 73 59
<http://www.consensus.cat/arenysdemar/>

Regidoria de Participació Ciutadana

C/ Auterive s/n (Edifici Xifré)
De 9 a 14h Tel.: 93 795 73 59
<http://www.consensus.cat/arenysdemar/>



La gran mayoría de comercios en Arenys de Mar se sitúan en la Riera y por las calles adyacentes, pequeñas tiendas y servicios que buscan ofrecer todo aquello que buscáis. Todos los establecimientos y comercios se rigen, especialmente en lo relacionado con los horarios, por la normativa que establece la Generalitat de Catalunya: pudiendo abrir de lunes a sábado con un máximo de 12 horas diarias entre las 7 y las 22h de la noche.

Además de los diferentes comercios también está el Mercado Municipal, un espacio con larga tradición de venta de productos de alimentación frescos y un sitio de contacto social importante en Arenys de Mar. El sábado por la mañana también disponéis del Mercado Ambulante, donde los payeses y vendedores de la zona ofrecen sus productos de temporada.

La gran mayoría de comerços a Arenys de Mar els trobareu a la Riera i als seus carrers adjacents, petites botigues i serveis que busquen oferir-vos tot allò que cerqueu. Tots els establiments i comerços es regeixen, especialment pel que fa als horaris, per la normativa que estableix la Generalitat de Catalunya: poden obrir de dilluns a dissabte, amb un màxim de 12 hores diàries, entre les 7 i les 22 h.

A més dels diferents comerços, també hi ha el Mercat Municipal, un espai amb llarga tradició de venda de productes d'alimentació frescos i un lloc de contacte social important d'Arenys de Mar. Els dissabtes al matí també disposeu del mercat ambulant, on els pagesos i venedors de la zona ofereixen els seus productes de temporada.

MERCAT MUNICIPAL



Paradas de fruta, verdura, carne, pescado fresco y salado, congelados, productos de charcutería.

Riera Bisbe Pol, 80
De Lunes a Sábado de 8 a 14h
Martes, Viernes y vísperas de festivos de 17 a 20:30h

Parades de fruita, verdura, carn, peix fresc i salat, congelats, productes de xarcuteria.

Riera Bisbe Pol, 80
De dilluns a dissabte de 8 a 14h
Dimarts, divendres i vigílies de festius de 17 a 20:30h

Mercado de los Sábados

Es un mercado exterior formado por más de 100 paradas, con productos alimenticios frescos, utensilios para el hogar, textil...

Sábados de 8 a 15h
Riera Bisbe Pol y Riera Pare Fita

Mercat dels dissabtes

És un mercat exterior format per més de 100 parades. N'hi trobareu de productes alimentaris frescos, estris per a la llar, tèxtil...

Dissabtes de 8 a 15h
Riera Bisbe Pol i Riera Pare Fita





OCIO Y TIEMPO LIBRE ⁽¹⁾

OCI I TEMPS LLIURE ⁽¹⁾



En Arenys de Mar contamos con un amplio abanico de actividades y equipamientos para el tiempo libre de los niños y niñas y también de los adultos. Siempre que tengáis un momento de descanso podréis escoger entre actividades deportivas, culturales, de ocio... es muy importante, en especial para los más pequeños, poder participar de alguna actividad ya que es una forma de hacer nuevos amigos y conocer mejor el entorno.

Debemos recordar que las AMPAs (asociaciones de madres y padres de alumnos) en los centros escolares, organizan actividades fuera del horario escolar; hay que consultar la oferta y el coste.

Podemos encontrar información sobre las diferentes actividades organizadas como exposiciones, conciertos, charlas, cursos... en las carteleras municipales que encontraréis en las calles del municipio y también en la Concejalía de Cultura.

A Arenys comptem amb un ventall d'activitats i equipaments per al temps lliure dels nens i nenes i també dels adults. Sempre que tingueu un moment de descans podreu triar entre activitats esportives, culturals, d'oci... És molt important, especialment per als més petits, poder participar en alguna d'aquestes activitats ja que és una forma de fer nous amics i conèixer millor l'entorn.

Cal recordar que les AMPAs (associacions de mares i pares d'alumnes), en els centres educatius, organitzen activitats fora de l'horari escolar; cal consultar a cada centre per a l'oferta i el cost.

Podem trobar informació sobre les diferents activitats organitzades, com exposicions, concerts, xerrades, cursos... a les cartelleres municipals que trobareu pels carrers del municipi i també a la Regidoria de Cultura

Concejalía de Cultura

Centre Cultural Calisay

Riera Pare Fita, 31

De Lunes a Viernes de 8:30 a 15 h

Tel.: 93 792 41 88 Fax: 93 792 46 11

cultura@arenysdemar.cat www.arenysdemar.cat

Regidoria de Cultura

Centre Cultural Calisay

Riera Pare Fita, 31

De dilluns a divendres de 8.30 a 15 h

Tel.: 93 792 41 88 Fax: 93 792 46 11

cultura@arenysdemar.cat www.arenysdemar.cat



Biblioteca Popular P. Fidel Fita

Es un punto local de acceso a la información, abierto a todos pero es necesario hacerse el carné de usuario y se podrá disfrutar de los servicios: préstamo de libros, revistas y audiovisuales, conexión en red y a Internet (Wifi). Además se organizan exposiciones, la hora del cuento, tertulias literarias y conferencias.

Bonaire, 2

Tel.: 93 792 32 53

De Lunes a Viernes de 16 a 20:30 h.

(Jueves y Viernes de 10 a 13h) y Sábados de 10 a 14h

Consultar el horario de verano

b.arenysma.pff@diba.cat

És un punt local d'accés a la informació, tothom hi pot accedir però cal fer-se el carnet d'usuari per poder gaudir dels serveis: préstec de llibres, revistes i audiovisuals, connexió en xarxa i a Internet (Wifi) A més s'organitzen exposicions, l' hora del conte, tertúlies literàries i conferències.

Bonaire, 2

Tel.: 93 792 32 53

De dilluns a divendres de 16 a 20.30 h.

(dijous i divendres de 10 a 13h) i dissabtes de 10 a 14h

Consulteu horari d'estiu

b.arenysma.pff@diba.cat



CENTRE CULTURAL CALISAY



Centre Cultural Calisay

Es el punto central de la vida cultural del municipio, ofrece actividades, charlas, exposiciones... Encontraréis diferentes servicios, las asociaciones y entidades pueden tener acceso. Consultad la Web municipal para tener más información.

Riera Pare Fita, 31

De Lunes a Viernes de 8 a 22h sin interrupción

Sábados de 9 a 14h y de 16 a 21h. Domingos de 9 a 14h

És punt central de la vida cultural del municipi, ofereixen activitats, xerrades, exposicions... Hi trobareu diferents serveis, les associacions i entitats hi poden tenir accés. Consulteu el web municipal per tenir més informació.

Riera Pare Fita, 31

De dilluns a divendres de 8 a 22h ininterrompudament

Dissabtes de 9 a 14h y de 16 a 21h i diumenges de 9 a 14h





TEATRE PRINCIPAL D'ARENYS DE MAR

Se trata del teatro municipal, con mucha historia y actualmente con una programación estable, que podéis consultar en las carteleras y en la Web. También encontraréis las tarifas y promociones.

C/ de l'Església, 45-47
<http://www.teatreprincipal.cat>

Teatre Principal

Es tracta del teatre municipal, amb molt història i actualment amb una programació estable que podeu consultar a les cartelleres i a la web. També hi trobareu les tarifes i promocions.

C/ de l'Església, 45-47
www.teatreprincipal.cat



Sala Municipal d'Exposicions Lloveras

Es un espacio a disposición de los artistas locales, hay que pagar una tasa y para reservarla hay que contactar con la Concejalía.

C/ Sant Antoni, s/n
Tel.: 93 792 41 88
<http://www.arenysdemar.cat>

És un espai a disposició dels artistes locals, cal però pagar una taxa i per sol·licitar l'espai cal contactar amb la Regidoria.

C/ Sant Antoni, s/n
Tel.: 93 792 41 88
www.arenysdemar.cat



MUSEU ARENYS DE MAR

El **Museu Marès de la Punta**, ofereix una important col·lecció de mostres de la tècnica de coser coneguda com a arte del encaje. Hay que pagar entrada aunque existen descuentos.

C/ de l'Església, 43 Tel. 93 792 44 44
<http://www.museu.arenysdemar.org>

En el **Museu Mollfulleda de Mineralogia**, encontraréis una importante exposición de minerales de las zonas mineras más importantes del mundo. Hay que pagar entrada aunque existen descuentos.

C/ de l'Església, 37 – 39 Tel. 93 792 44 44
<http://www.museu.arenysdemar.org>

Museu d'Arenys de Mar



El **Museu Marès de la Punta**, ofereix una col·lecció important de mostres de la tècnica de punta de coixí. Cal pagar entrada, tot i que hi ha descomptes.

C/ de l'Església, 43 Tel. 93 792 44 44
www.museu.arenysdemar.org

Al **Museu Mollfulleda de Mineralogia**, s'hi pot veure una important exposició de minerals de les més importants zones mineres de tot el món. Cal pagar entrada, tot i que hi ha descomptes.

C/ de l'Església, 37 – 39 Tel. 93 792 44 44
www.museu.arenysdemar.org





DEPORTES Y EQUIPAMIENTOS ⁽¹⁾

ESPORTS I EQUIPAMENTS ESPORTIUS ⁽¹⁾

Desde la Concejalía de Deportes se organizan diversas actividades y competiciones abiertas a todos, a demás quien quiera, puede solicitar una serie de equipamientos deportivos. También podéis encontrar zonas para andar o correr y materiales preparados en áreas como la playa o el camino de la playa o el parque deportivo de la Plaça de la Mare Paula. Para los y las jóvenes en edad escolar, el municipio ofrece diversas posibilidades durante el curso escolar y durante el periodo de vacaciones de verano. El Ayuntamiento, también ofrece la posibilidad a todas aquellas personas adultas que quieran, de participar en diferentes actividades físicas y la gente mayor cuenta con clases gratuitas. Para más información consultad la Concejalía o la página Web del Ayuntamiento. Se pide a todas aquellas personas que hagan uso de los diferentes espacios y equipamientos, que respeten tanto el material como el entorno natural. En Arenys de Mar, podéis encontrar una veintena de clubes y entidades que practican diversos deportes (atletismo, voleibol, remo, excursionismo...) y organizan eventos durante todo el año. Hay que consultar el coste de pertenecer a cada club; podéis ver la oferta de clubes y actividades en el apartado Entitats de la Web municipal <http://www.arenysdemar.cat/entitats/>



Des de la Regidoria d'Esports s'organitzen diverses activitats i competicions obertes a tothom; a més, qui ho vulgui, pot sol·licitar un seguit d'equipaments municipals. També podeu trobar espais per caminar o córrer i materials preparats en zones com la platja o el camí de la platja o el parc esportiu de la Plaça de la Mare Paula. Per als i les joves en edat escolar, el municipi ofereix diverses possibilitats durant el curs escolar i durant el període de vacances d'estiu.

L'Ajuntament, també ofereix la possibilitat a totes aquelles persones adultes que ho vulguin de participar en diferents activitats físiques i la gent gran compta amb classes gratuïtes. Per a més informació consulteu la Regidoria o el web de l'Ajuntament.

No cal dir que es demana a totes les persones que facin ús dels diferents espais i equipaments, que respectin tant el material com l'entorn natural.

A Arenys de Mar, hi podeu trobar una vintena de clubs i entitats que practiquen diversos esports (atletisme, vòlei, rem, excursionisme...) i organitzen esdeveniments durant tot l'any. Cal consultar, però, el cost de pertànyer a cada club; podeu veure l'oferta d'activitats i clubs a l'apartat d'Entitats del web municipal:

<http://www.arenysdemar.cat/entitats/>

Concejalía de Deportes

Camp Municipal d'Esports Bernat Coll
Rial de Sa Clavella, s/n
Tel.: 93 792 12 72
De lunes a viernes de 9 a 13 h
<http://www.arenysdemar.cat/>

Regidoria d'Esports

Camp Municipal d'Esports Bernat Coll
Rial de Sa Clavella, s/n
Tel.: 93 792 12 72
De dilluns a divendres de 9 a 13 h
<http://www.arenysdemar.cat/>

Campo Municipal de Fútbol

Entrenamientos y partidos del Club de Fútbol Arenys de Mar, y otras actividades.

Rial de Sa Clavella, s/n
Tel.: 93 795 90 38 Fax: 93 795 73 46

Camp Municipal de Futbol

Entrenaments i partits del Club de Futbol Arenys de Mar, a més d'altres activitats.

Rial de Sa Clavella, s/n
Tel.: 93 795 90 38 Fax: 93 795 73 46

Complejo Deportivo Municipal Fondo de les Creus

Hay que hacerse socio y pagar una cuota, más información en el mismo centro.

C/ Fondo de les Creus, s/n
Tel.: 93 792 42 24
De Lunes a Viernes de 7 a 23h
Sábados de 8 a 20h
Domingos y festivos de 9 a 14h
<http://www.ufec.cat>

Complex Esportiu Municipal Fondo de les Creus

Cal fer-se soci i pagar una quota; per a més informació, al mateix centre.

C/ Fondo de les Creus, s/n
Tel.: 93 792 42 24
De dillus a divendres de 7 a 23h
Dissabtes de 8 a 20h
Diumenges i festius de 9 a 14h

Pistas Municipales de Atletismo

Para entrenamientos y competiciones escolares pero si deseáis alquilarlas para un evento lo podéis hacer en la Concejalía.

Polígono industrial Valldegata Draper

Pistes Municipals d'Atletisme

Per a entrenaments i competicions escolars, però si voleu llogar-les per a un esdeveniment ho podeu fer a la Regidoria.

Polígon industrial Valldegata Draper

Pista de Skate

Abierto a todo el mundo, pero es obligatorio el uso del casco y otros materiales de protección.

Explanada del parque dels Països Catalans
Horario de apertura: de 10 a 22h

Pista de Skate

Obert a tothom; és obligatori, però, l'ús del casc i altres materials de protecció.

Esplanada del parc dels Països Catalans
Horari de d'obertura: de 10 a 22h





En Arenys de Mar, como en muchos otros municipios, realizamos la recogida selectiva de los residuos que producimos diariamente, con la finalidad de reciclar la máxima cantidad posible de materiales recuperables i reducir, por tanto, nuestro impacto sobre el medio ambiente. Todos tenemos el derecho y el deber de respetar el medio ambiente.

Esto quiere decir que hay que separar los residuos en el lugar donde los generamos (en casa, en el trabajo, en el lugar de estudios...) y por este motivo encontraremos en las calles varios puntos de recogida selectiva, que son contenedores específicos para cada material. Estos contenedores, diferenciados por colores, son los siguientes:

Arenys de Mar, com en molts d'altres municipis, fem la recollida selectiva dels residus que produïm diàriament, amb la finalitat de reciclar la màxima quantitat possible de materials recuperables i reduir, per tant, el nostre impacte sobre el medi ambient. Tots tenim el dret i el deure de respectar el medi ambient.

Això vol dir que cal separar les deixalles al lloc on les generem (a casa, a la feina, al lloc d'estudi, etc.), i per aquest motiu trobarem als carrers diversos punts de recollida selectiva, que són contenidors específics per a cada material. Aquests contenidors, diferenciats per colors, són els següents:



Los **contenedores azules** son para el papel y el cartón, por tanto, podemos depositar en ellos:

Periódicos, panfletos y octavillas de publicidad, revistas, papel de oficina, cajas, cartas...

Debemos recordar que hay que doblar las cajas de cartón antes de depositarlas dentro del contenedor.

Els **contenidors blaus** són per al paper i el cartró, i per tant hi podem llençar per exemple:

Diaris, fullets de propaganda, revistes, paper d'oficina, cartes, capses i caixes de cartró...

Cal recordar que les capses i caixes de cartró s'han de plegar abans de posar-les dins el contenedor.



Los **contenedores verdes** son para los envases de cristal, como botellas o potes de vidrio vacíos y sin tapones. No podemos depositar vidrio de ventanas o espejos, bombillas o fluorescentes, éstos deben ir al Centro de recogida.

Els **contenidors verds** són per al vidre; com ampolles o envasos de vidre buits i sense els taps. No hi podem llençar, però, vidres de finestres o miralls, bombetes o fluorescentes; aquests han d'anar a la Deixalleria.



Los **contenedores amarillos** son para envases, envoltorios de plástico, metálicos o de aluminio, como por ejemplo:

Botellas de plástico, latas de refrescos o conservas, envoltorios de quesos, yogures... Bricks de leche, zumos o salsas... Bolsas de plástico, bandejas de Porexpan...

No podemos depositar envases llenos de contenido ni tampoco pots de pintura o productos químicos.

Els **contenidors grocs** són per als envasos, embolcalls de plàstics, metàl·lics o d'alumini, com per exemple:

Ampolles de plàstic, llaunes de refresc o de conserves... Pots de iogurt, formatge... Brics de llet, suc o salses... Bosses de plàstic, safates de porexpan...

No hi podem llençar envasos plens de contingut ni tampoc envasos de pots de pintura o productes químics.



Recogida de muebles y trastos viejos:

El Ayuntamiento ofrece un servicio de recogida de residuos voluminosos como muebles y trastos viejos. En las carteleras municipales y la Web municipal se informa del día en que podemos bajar estos residuos a la calle. Esta totalmente prohibido dejar residuos fuera del día establecido.

Recollida de mobles i trastos vells:

L'Ajuntament ofereix un servei de recollida mensual de residus voluminosos com els mobles i trastos vells. A les cartelleres municipals i a la pàgina web de l'Ajuntament s'informa del dia que podem baixar aquestes deixalles al carrer. Està totalment prohibit deixar-hi els residus fora del dia establert.



Centro de Recogida

Hay residuos peligrosos que no se pueden dejar en los contenedores de la calle y debemos llevarlos al Centro de Recogida, como por ejemplo: Pinturas y barnices; bombillas y fluorescentes; aceite de cocina y de coche. Baterías y pilas. Runas y otros residuos de la construcción. Frigoríficos y chatarra eléctrica general. Restos de poda. Muebles viejos. Aerosoles y pesticidas. Textil, neumáticos, maderas, radiografías...

Deixalleria Municipal

Hi ha residus peril·losos que no es poden deixar als contenidors del carrer i que hem de dur a la deixalleria, per exemple:

Pintures i vernissos; bombetes i fluorescents; oli de cuina i de cotxe. Bateries i piles. Runes i altres residus de la construcció. Frigorífics i ferralla elèctrica general. Restes de poda. Mobles vells, aerosols i pesticides. Tèxtil, pneumàtics, fustes, radiografies...

En la parte superior del polígono industrial de Arenys de Munt, en el Torrent d'en Puig
Tel.: 93 793 89 85
De Martes a Viernes de 10 a 13h y de 16 a 19h
Sábados de 10 a 14h y de 16 a 19h
Domingos de 10 a 14h
<http://www.arenysdemar.cat/>

Al capdamunt del polígon industrial d'Arenys de Munt, al torrent d'en Puig
Tel.: 93 793 89 85
De dimarts a divendres, de 10 a 13h i de 16 a 19h
Dissabtes de 10 a 14h i de 16 a 19h
Diumenges de 10 a 14h
<http://www.arenysdemar.cat/>





Para saber qué sucede en el mundo, hablar con amigos o familiares lejanos o sencillamente enviar lo que deseáis, disponéis de los siguientes servicios:

Per saber què succeeix al món, parlar amb amics o familiars llunyans o senzillament enviar el que desitgeu, disposeu els serveis següents:



Podéis encontrar cabinas telefónicas en la vía pública, en bares y restaurantes, funcionan con tarjetas o monedas. Las tarjetas se pueden adquirir en quioscos o estancos. Los números del estado Español tienen 9 cifras. Para llamar al extranjero hay que marcar el 00, seguido del indicativo del país, el de la zona y el número correspondiente. También podéis utilizar los locutorios.

Podeu trobar cabines telefòniques a la via pública, en bars i restaurants. Functionen amb targeta o amb monedes. Les targetes s'adquireixen als quioscos o als estancs. Els números, a l'Estat espanyol, tenen 9 xifres. Per telefonar a l'estranger, cal marcar el 00, seguit de l'indicatiu del país, el de la zona i el número corresponent. També podeu fer servir els locutoris



Encontraréis conexión a Internet de forma gratuita en el Espai Jove del Ayuntamiento o en la Biblioteca. Además encontraréis comercios y locutorios que disponen de ordenadores con conexión pero hay que pagar.

Trobareu connexió a Internet de forma gratuïta al Servei d'Informació Juvenil de l'Ajuntament o a la Biblioteca. A més trobareu comerços i locutoris que disposen d'ordinadors amb connexió, però cal pagar.

En Correos disponéis de diferentes servicios y los sellos se pueden comprar aquí o en los estancos.

A Correus disposeu de diferents serveis i els segells es poden comprar a les mateixes oficines o als estancs.



CORREOS

C/ de la Torre, 92
Tel.: 93 792 18 94 Fax: 93 792 18 94
De Lunes a Viernes de 8:30 a 14:30h
Sábados de 9:30 a 13h

C/ de la Torre, 92
Tel.: 93 792 18 94 Fax: 93 792 18 94
De dilluns a divendres de 8.30 a 14.30h
Dissabtes de 9.30 a 13h



En Arenys de Mar contamos con diversos medios de transporte y de forma general siempre sale más económico comprar tarjetas multiviaje que un billete sencillo, los podéis comprar en el estanco.

Autobús:

Hay 4 líneas regulares diurnas: Arenys de Mar-Arenys de Munt-Sant Iscle de Vallalta, Arenys de Mar-Arenys de Munt-Vallgorguina-Sant Celoni i Barcelona-Arenys de Mar-Calella-Blanes-Tordera-Maçanet. Además hay la línea nocturna N82 Barcelona-Arenys de Mar-Pineda. Consultad horarios y trayectos en: <http://www.arenysdemar.cat/>

Tren:

La línea C-1 es la línea L'aeroport-L'Hospitalet-Mataró-Arenys de Mar-Maçanet. Consultad horarios y precios en la misma estación o en <http://www.arenysdemar.cat/>

Taxi:

En la Web <http://www.arenys.org/truqui/> encontraréis todos los profesionales. Además disponéis de paradas de taxis en los siguientes puntos:

- Riera del Pare Fita, s/n
Tel.: 93 795 79 61 (Rotonda del Calisay)
- Estación de RENFE
Tel.: 93 795 83 90
- Servicio nocturno:
Policía Municipal Tel.: 93 795 99 01

A Arenys de Mar se accede desde la Nacional II, por la autopista C-32 o por la carretera C-61.

A Arenys disposem de diversos mitjans de transport i de forma general sempre surt més econòmic comprar targetes multiviatges que un bitllet senzill; les podeu comprar a l'estanc.

Autobús:

Hi ha 4 línies regulars diürnes, Arenys de Mar-Arenys de Munt-Sant Iscle de Vallalta, Arenys de Mar-Arenys de Munt-Vallgorguina-Sant Celoni i Barcelona-Arenys de Mar-Calella-Blanes-Tordera-Maçanet. A més hi ha la línia nocturna N82 Barcelona-Arenys de Mar-Pineda. Consulteu horaris i trajectes a <http://www.arenysdemar.cat/>

Tren:

La línia C-1 és la línia L'aeroport-L'Hospitalet-Mataró-Arenys de Mar-Maçanet. Consulteu horaris i preus a la mateixa estació o a <http://www.arenysdemar.cat/>

Taxi:

Al Web <http://www.arenys.org/truqui/> trobareu tots els professionals. A més disposeu de parades de taxis en els següents punts :

- Riera del Pare Fita, s/n
Tel.: 93 795 79 61 (Rotonda del Calisay)
- Estació de RENFE
Tel.: 93 795 83 90
- Servei nocturn:
Policia Municipal Tel.: 93 795 99 01

A Arenys de Mar hi podeu accedir des de la Nacional II, per l'autopista C-32 o per la carretera C-61.





MEDIOS DE COMUNICACIÓN LOCALES

MITJANS DE COMUNICACIÓ LOCALS



Radio:

En la frecuencia 91.2 FM o en <http://www.radioarenys.com>

Internet:

Información municipal en <http://www.arenysdemar.cat> y <http://www.arenys.org>

Además encontraréis el boletín municipal **A Tocar Ratlla** y otras publicaciones locales gratuitas.

Ràdio:

A la freqüència 91.2 FM o per <http://www.radioarenys.com>

Internet:

Informació municipal a <http://www.arenysdemar.cat> i <http://www.arenys.org>

A més trobareu el butlletí municipal **A Tocar Ratlla** i d'altres publicacions locals gratuïtes.





EN CASO DE EMERGENCIA O NECESIDAD ⁽¹⁾

En Arenys de Mar contamos con diversos servicios pensados para atender aquellas necesidades surgidas en momentos de emergencia y está a disposición de todos los ciudadanos y ciudadanas el teléfono del Servicio Público de Urgencias de todo tipo, el teléfono **112**. Hay que recordar que también existen otros servicios.

Policía Local

Auterive, s/n

Tel.: 93 795 99 01 Urgencias: **092**

Mossos d'Esquadra

Esta es la policía presente en toda Catalunya

C/ Jaume Partagàs, s/n

Tel.: 93 741 89 00 Urgencias: **088**

www.gencat.net/mossos

Bomberos

Ante un incendio o necesidad de salvamento por favor llamar al **085**

C/ Jaume Partagàs, s/n

Tel.: 93 795 81 80

Guardia Civil (Calella)

C/ Sant Jaume, 494, Ctra. N-II

Tel.: 93 769 58 96

SEM (ambulancias)

Llamar al **061** (24 h)

Juzgados de Arenys de Mar

C/ Auterive, s/n Tel.: 93 792 44 01

EN CAS D'EMERGÈNCIA O NECESSITAT ⁽¹⁾

A Arenys de Mar comptem amb diversos serveis pensats per atendre aquelles necessitats sorgides en moments d'emergència i a més està a disposició de tots els ciutadans i ciutadanes el telèfon del Servei Públic d'Urgències de tot tipus, el telèfon 112. Cal recordar també que existeixen altres serveis.

Policia Local

Auterive, s/n

Tel.: 93 795 99 01 Urgències: **092**

Mossos d'Esquadra

Aquesta és la policia present a tot Catalunya

C/ Jaume Partagàs, s/n

Tel.: 93 741 89 00 Urgències: **088**

www.gencat.net/mossos

Bombers

Davant un incendi o necessitat de salvament, si us plau truqueu al **085**

C/ Jaume Partagàs, s/n

Tel.: 93 795 81 80

Guardia Civil (Calella)

C/ Sant Jaume, 494, Ctra. N-II

Tel.: 93 769 58 96

SEM (ambulancias)

Truqueu al **061** (24 h)

Jutjats d'Arenys de Mar

C/ Auterive, s/n Tel.: 93 792 44 01

Violencia machista

Si estás en situación de violencia psicológica, física o sexual dispones de los siguientes servicios:

Grupo de Atención a las Víctimas de los Mossos d'Esquadra:

Las 24h al **088** o al tel.: 93 741 89 00 de 9 a 17:30h

Policía Local: las 24 h al **092**

Línea de Atención a las Mujeres

24h al tel. 900 900 120

900900120@gencat.net.

Centro Atención Primaria (CAP)

Las 24h en c/ Auterive s/n tel.: 93 795 80 74

Servicios Sociales y Servicio Psicológico Municipal
Can Nadal s/n tel.: 93 792 22 64 de 9 a 14h

Violència masclista

Si et trobes en situació de violència física, psicològica o sexual disposes dels següents serveis:

Grup d'Atenció a les Víctimes dels Mossos d'Esquadra:
Les 24h al **088** o al tel.: 93 741 89 00 de 9 a 17:30h

Policia Local: les 24 h al **092**

Línia d'Atenció a les Dones

24h al tel. 900 900 120

900900120@gencat.net.

Centre Atenció Primària (CAP)

Les 24h c/ Auterive s/n tel.: 93 795 80 74

Serveis Socials i Servei Psicològic Municipal
Can Nadal s/n tel.: 93 792 22 64 de 9 a 14h

Otros teléfonos y direcciones de interés**Escola taller**

Auterive, s/n (Edifici Xifré)

Tel.: 93 795 91 68 Fax: 93 795 91 74

Oficina municipal de información y defensa del consumidor

Si queréis hacer una consulta o vuestros derechos como consumidores han estado vulnerados podéis pedir cita previa para los Viernes de 11 a 14h en Can Nadal, s/n al tel. 93 792 22 64

Escuela municipal de música

Riera del Pare Fita, 31 (Edifici Calisay)

Tel.: 93 795 72 64

Centre de Documentació i Estudi Salvador Espriu

Can Nadal Tel.: 93 795 99 28

Oficina de Extranjeros de Mataró (Policía Nacional)

Avda. Gatassa, 15 Mataró

Tel.: 93 741 61 91

De Lunes a Viernes de 9 a 14h

Oficina de Extranjeros en Barcelona (Subdelegación del gobierno)

Tel.: 93 520 14 10

De Lunes a Jueves de 9 a 17:30h

Viernes de 9 a 14h

Verano de Lunes a Viernes de 8 a 15h

Altres adreces i telèfons d'interès**Escola taller**

Auterive, s/n (Edifici Xifré)

Tel.: 93 795 91 68 Fax: 93 795 91 74

Oficina municipal d'informació i defensa del consumidor

Si voleu fer una consulta o els vostres drets com a consumidors han estat vulnerats podeu demanar cita prèvia par als divendres d'11 a 14h, a Can Nadal, s/n al tel. 93 792 22 64

Escola municipal de música

Riera del Pare Fita, 31 (Edifici Calisay)

Tel.: 93 795 72 64

Centre de Documentació i Estudi Salvador Espriu

Can Nadal

Tel.: 93 795 99 28

Oficina d'Estrangers a Mataró (Policia Nacional)

Avda. Gatassa, 15 Mataró

Tel.: 93 741 61 91

De dilluns a divendres de 9 a 14h

Oficina d'Estrangers a Barcelona (Subdelegación del gobierno)

Tel.: 93 520 14 10

De dilluns a dijous de 9 a 17:30h

Divendres de 9 a 14h

Estiu de dilluns a divendres de 8 a 15h





Residir en Catalunya y por tanto en Arenys de Mar supone también asumir la obligación de pagar los impuestos, a través de los cuales se contribuye al mantenimiento del gasto público. Una parte muy importante de los ingresos estatales, autonómicos y locales provienen de los impuestos que paga la ciudadanía, así las administraciones públicas pueden ofrecer servicios como la sanidad, la educación o servicios sociales. Los tributos más habituales son:

- IRPF Impuesto sobre la Renda de las Personas Físicas, este impuesto se retiene a los trabajadores asalariados en una parte del salario.
- IVA Impuesto sobre el Valor Añadido, se paga entre todos los consumidores al comprar un bien o un servicio.
- Impuestos y tasas municipales,
- IBI Impuesto sobre Bienes e Inmuebles, grava a la propiedad de los locales o viviendas
- Impuesto de circulación, los propietarios de coches lo deben pagar anualmente
- Tasa de recogida de basura
- Tasa de vado o del alcantarillado... entre otros.

Se deben consultar los periodos de pago en el Ayuntamiento o en la oficina de Recaptación Tributaria. Hay que recordar además que cada año sobre los meses de mayo y junio todos los ciudadanos, en función de unos determinados ingresos, han de declarar los ingresos del año precedente y se valoran las aportaciones realizadas a través del IRPF. El organismo responsable es la Agencia Tributaria del Gobierno Español.

Impuestos municipales

Organismo de Gestión Tributaria

Riera Pare Fita, 90
Tel.: 93 795 73 50 Fax 93 411 78 04
De Lunes a Viernes de 9 a 14h
<http://www.diba.es>
<http://orgt.diba.cat/cat/default.asp>

Agencia Tributaria

Declaración de Renta y Patrimonio

Administración Arenys de Mar
C/Vallgorguina, s/n
Tel.: 93 792 44 30 Fax. 93 795 75 70
www.aeat.es

Residir a Catalunya i per tant a Arenys de Mar suposa també assumir l'obligació del pagament d'impostos, a través dels quals es contribueix al manteniment de la despesa pública. Una part molt important dels ingressos estatals, autonòmics i locals provenen dels impostos que paga la ciutadania, així les administracions públiques poden oferir serveis com la sanitat, l'educació o els serveis socials. Els tributs més habituals són:

- IRPF Impost sobre la Renda de les Persones Físiques, aquest impost es reté als treballadors assalariats d'una part del salari.
- IVA Impost sobre el Valor Afegit, es paga entre tots els consumidors en comprar un bé o servei.
- Impostos i taxes municipals.
- IBI Impost sobre Bens Immobles, grava la propietat dels locals o habitatges.
- Impost de circulació, els propietaris de cotxes l'han de pagar anualment.
- Taxa recollida d'escombraries.
- Taxes de gual o de clavegueram... entre d'altres.

Cal consultar els períodes de pagament a l'Ajuntament o a l'oficina de Recaptació Tributària.

Cal recordar a més que cada any cap als mesos de maig i juny tots els ciutadans, en funció d'uns determinats ingressos, han de declarar els ingressos de l'any precedent i es valoren les aportacions realitzades a través de l'IRPF. L'organisme responsable és l'Agència Tributària del Govern espanyol.

Impostos municipals

Organisme de Gestió Tributària

Riera Pare Fita, 90
Tel.: 93 795 73 50 Fax 93 411 78 04
De dilluns a divendres de 9 a 14h
<http://www.diba.es>
<http://orgt.diba.cat/cat/default.asp>

Agència Tributària

Declaració de la Renda i Patrimoni

Administració d'Arenys de Mar
C/Vallgorguina, s/n
Tel.: 93 792 44 30 Fax. 93 795 75 70
www.aeat.es



FESTAS Y CELEBRACIONES ⁽¹⁾

FESTES I CELEBRACIONS ⁽¹⁾

En el calendario de fiestas hay fiestas y celebraciones que corresponden a todo el estado español (estatales), las que se celebran en toda Catalunya (autonómicas) y las que sólo corresponden al municipio (locales). Los orígenes de las fiestas, a menudo implican una fiesta laboral y celebraciones abiertas a todo el mundo. En Catalunya hay la tradición de celebrar en los diferentes municipios la Fiesta Mayor, ésta supone un momento para sentir y vivir el espíritu de cada pueblo.

En el calendari de festes es poden trobar festes i celebracions que corresponen a tot l'estat espanyol (estats), les que se celebren a tot Catalunya (autonòmiques) i les que només es corresponen al municipi (locals). Els orígens de les festes varien força, sovint impliquen una festa laboral, a més de celebracions obertes a tothom. A Catalunya hi ha la tradició de celebrar en el diferents municipis la Festa Major, aquesta suposa un moment per sentir i viure l'esperit de cada poble.

FIESTAS ESTATALES

1 DE ENERO. AÑO NUEVO

Celebración de la entrada al año nuevo.

6 DE ENERO. REYES

Fiesta religiosa tradicional en la que se ofrecen obsequios a los niños.

ENTRE ENERO y MARZO. CARNAVAL

No es un día festivo pero durante estos días hay desfiladas y bailes de disfraces.

ENTRE MARZO y ABRIL. SEMANA SANTA Y PASCUA

Diversas festividades religiosas.

1 DE MAYO. DÍA DEL TRABAJO

15 DE AGOSTO. SANTA MARÍA

12 DE OCTUBRE. DÍA DE LA HISPANIDAD

1 DE NOVIEMBRE. TODOS LOS SANTOS

En la vigilia se celebra la castañada y acompañan los tradicionales dulces "panellets".

6 DE DICIEMBRE. LA CONSTITUCIÓN

Es festivo por celebrar el día en el que se aprobó la actual constitución democrática.

8 DE DICIEMBRE. LA INMACULADA

25 DE DICIEMBRE. NAVIDAD

Fiesta religiosa en la que se ofrecen obsequios a los niños.

FESTES ESTATALS

1 DE GENER, CAP D'ANY

Celebració de l'entrada del nou any.

6 DE GENER. REIS

Festa religiosa tradicional en què s'ofereixen obsequis als infants.

ENTRE GENER i MARÇ. CARNESTOLTES

No es tracta d'un dia festiu però durant aquests dies hi ha desfilades i balls de disfresses.

ENTRE MARÇ i ABRIL, SETMANA SANTA I PASQUA

Diverses festivitats religioses.

1 DE MAIG. DIA DEL TREBALL

15 D'AGOST. SANTA MARIA

12 D'OCTUBRE. DIA DE LA HISPANITAT

1 DE NOVENBRE, TOTS SANTOS

La vigília se celebra la castanyada i s'acompanya dels tradicionals dolços panellets.

6 DE DESEMBRE. LA CONSTITUCIÓ.

És festiu per celebrar el dia en què fou aprovada l'actual constitució democràtica

8 DE DESEMBRE. LA IMMACULADA

25 DE DESEMBRE. NADAL

Festa religiosa en què s'ofereixen obsequis als infants

FIESTAS AUTONÓMICAS

MARZO ABRIL. LUNES DE PASCUA FLORIDA

23 DE ABRIL. SANT JORDI (No es un día festivo pero hay importantes celebraciones). Es el patrón de Catalunya, este día es tradición que los hombres regalen una rosa a las mujeres y éstas a ellos un libro.

24 DE JUNIO. SAN JUAN

En la víspera se hacen verbenas con petardos y fuegos artificiales para celebrar la entrada del verano. En Arenys de Mar celebramos la Feria del Solsticio de Verano, se vende artesanía y productos naturales.

11 DE SEPTIEMBRE. LA DIADA

Festividad nacional de Catalunya.

26 DE DICIEMBRE. SAN ESTEBAN

Día festivo que complementa la fiesta de Navidad

FESTES AUTONÒMIQUES

MARÇ ABRIL. DILLUNS DE PASQUA FLORIDA

23 D'ABRIL. SANT JORDI. (No és un dia festiu però hi ha importants celebracions). És el patró de Catalunya, aquest dia és tradició que els homes regalin una rosa a les dones i aquestes a ells, un llibre.

24 DE JUNY. SANT JOAN

La vigília es fan revetlles amb petards i focs per celebrar l'entrada a l'estiu. A Arenys de Mar celebrem la Fira del Solstici d'Estiu, es venen artesanía i productes naturals.

11 DE SETEMBRE. LA DIADA

Diada Nacional de Catalunya.

26 DE DESEMBRE. SANT ESTEVE

Dia festiu que complementa la festa de Nadal

FIESTAS Y TRADICIONES LOCALES

5 DE ENERO. NOCHE DE NABOS

De madrugada los chicos cuelgan nabos en las ventanas y balcones de las chicas solteras y después ellas hacen lo mismo colgando coles.

9 DE JULIO. LA FIESTA MAYOR DE SANT ZENÓN

Pasacalles de Gigantes, fuegos artificiales, bailes, conciertos...

29 DE JUNIO. SAN PEDRO Y CREMA DE LA BOTA

Celebración religiosa donde se quema una bota de vino en la Riera y se tiran petardos desde el campanario.

16 DE AGOSTO. LA FIESTA DE SAN ROQUE

Se celebra el "Vot de Vila" recordando las pestes de finales del siglo XVI.

DURANTE LOS MESES DE VERANO MUCHAS CALLES CELEBRAN SU FIESTA VECINAL

FESTES I TRADICIONS LOCALS

5 DE GENER, NIT DE NAPS

De matinada els nois penjen naps a finestres i balcones de les noies solteres i després elles fan el mateix penjant cols.

9 DE JULIOL, LA FIESTA MAYOR DE SANT ZENON

Cercavila de gegants, focs artificials, concerts i balls...

29 DE JUNY, SANT PERE I CREMA DE LA BÓTA

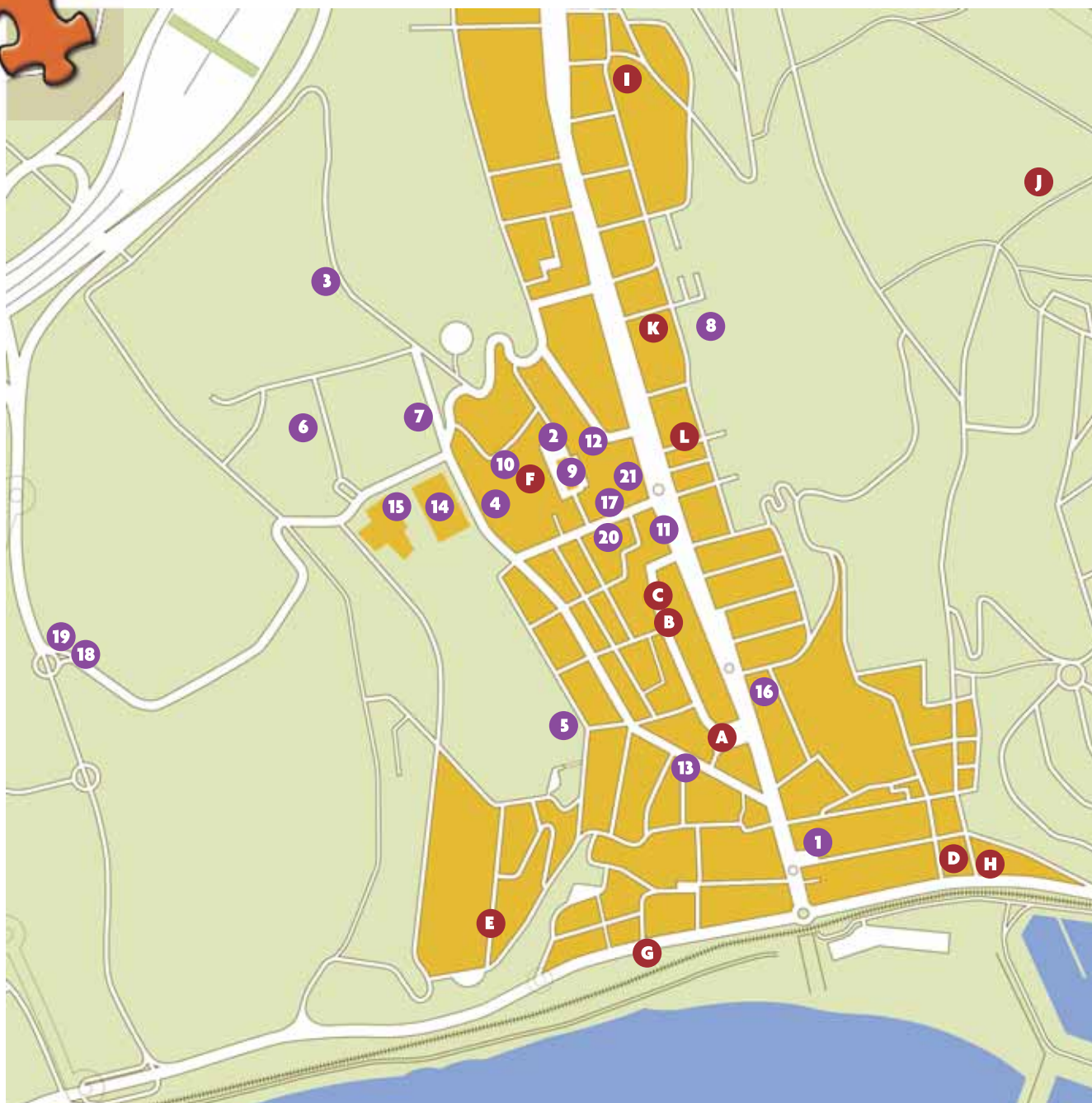
Celebració religiosa en què es crema una bóta a la Riera i es llancen focs artificials des del campanar

16 D'AGOST. LA FIESTA DE SANT ROC

Se celebra el Vot de Vila, recordant les pestes de final segle XVI.

DURANT ELS MESOS D'ESTIU MOLTS CARRERS CELEBREN LA SEVA FIESTA VEÏNAL





1. Ayuntamiento
2. CAP
3. Escola Bressol Municipal La Raureta
4. CEIP Joan Maragall
5. CEIP Sinera
6. IES Tres Turons
7. Escola Bressol Municipal
8. Col·legi de La Presentació
9. Edificio El Xifré
10. Servicios Sociales de Atención Primaria / Centre Obert / Centre Obert Tallaferro
11. Centre Cultural Calisay
12. Juzgados y Registro Civil
13. Biblioteca
14. Campo Municipal de Deportes
15. Complejo Deportivo Fondo de les Creus
16. Mercado Municipal
17. Policia Local
18. Mossos d'Esquadra
19. Bomberos

20. Correos
21. Residencia Geriátrica Municipal
- A. Iglesia
- B. Museu d'Arenys de Mar
- C. Teatre Principal
- D. Sala Lloveras
- E. Cementerio
- F. Centre de Documentació i Estudi Salvador Espriu
- G. Estación Renfe
- H. Cruz Roja
- I. Pistas de skate
- J. Brigada municipal
- K. Delegación de Hacienda
- L. Registro de la Propiedad